

# AR L81

rivista internazionale di architettura e arti del progetto marzo/aprile 2022

Rivista Bimestrale/Poste Italiane SpA - P. I. - 29/04/2022

Italia € 12,00 Canada CAD 39,95/Germany € 24,80/UK GBP 19,50/Greece € 22,00/Portugal € 22,00/Spain € 22,00/Switzerland CHF 30,00/USA \$ 40,95/Belgium € 22,00



## spaces for art

**editorial** Renato Bocchi / **roundtable** Alvisi Kirimoto / Labics / Snøhetta / Vector /  
**interview** Elizabeth Diller / Cecilia Alemani / **critical lectures** Vincenzo Trione /  
**projects** Herzog & de Meuron / Vector Architects / Renzo Piano Building Workshop / MVRDV / OMA /  
Office of Ryue Nishizawa / Atelier Jean Nouvel / UAD ACRC / Tadao Ando Architects & Associates /  
Inches Geleta Architetti / Orazio Carpenzano, studio.dismisura, ADTP Architetti / Archea Associati / gambardellarchitetti /  
**paris itineraries** / **design focus** technology / **bagnodesign** size / **lucedesign** exhibition

# viaggio tra passato e futuro / a journey through the past and future

project by studio Marco Piva  
text by Chiara Scalco  
photo by Andrea Martiradonna

Il viaggio è il filo conduttore del nuovo Radisson Collection Hotel Palazzo Touring Club Milan, storica sede milanese del Touring Club Italiano. Un viaggio nel tempo e nello spazio. Lo storico Palazzo Bertarelli, edificato nel 1915 nel cuore di Milano, è stato trasformato dallo studio Marco Piva in un hotel cinque stelle contemporaneo, proiettato verso il futuro e costruito per accogliere turisti provenienti da tutto il mondo, in un incrocio di storie e culture. Simbolo perfetto del liberty milanese, l'edificio si affaccia su corso Italia con imponenza. I dettagli raffinati alleggeriscono l'architettura rendendola aggraziata, con proporzioni misurate e spazi ben dimensionati. La facciata è stata attentamente recuperata grazie a un attento lavoro filologico che ha permesso di valorizzare gli elementi in ferro battuto di Alessandro Mazzucotelli, le imponenti cancellate sugli ingressi principali, le fasce bugnate e le lastre di marmo. Il progetto è stato sviluppato lungo due binari: da una parte il restauro conservativo, dall'altra la realizzazione di nuovi spazi dedicati all'hospitality moderna. In un equilibrio perfetto di forme e materiali. Lo stile dell'hotel è curato ed elegante, in equilibrio tra elementi originali e nuovi arredi, per un turismo contemporaneo che abbina leisure, cultura e relax. Tra spazi fluidi e dinamici si sviluppa l'articolazione degli ambienti con un ingresso al piano terra occupato dalla hall con reception, una sala ristorante e colazioni, la libreria, l'agenzia e l'ufficio del TCI. Ma non solo: un'ampia corte esterna, una spa e una palestra completano la dotazione di spazi comuni, con ambienti dai toni naturali, caldi ed eleganti. Gli arredi morbidi e confortevoli della hall invitano alla calma e al relax, la luminosità dell'ambiente è assicurata da grandi aperture vetrate che si affacciano sul cortile interno riempiendo gli spazi di luce naturale. Numerose e funzionali sono le sale conferenze e meeting, flessibili e dotate di moderne tecnologie audio-video. A queste si aggiunge il centro congressi, posizionato al piano terra. Attraverso corridoi rivestiti con carta da parati dai toni scuri ed eleganti, il visitatore è condotto verso le stanze, caratterizzate da soffitti molto alti e da un pavimento in legno di rovere affumicato posato a spina di pesce. Le stanze complessivamente sono 89, di cui 79 standard suddivise in Collection Room, Superior e Premium, a cui si aggiungono sette junior suite, una suite, una family room e una suite presidenziale. Al piano terra trova spazio anche il Bistrot Bertarelli 1894 Milano, completamente ripensato negli ambienti della storica libreria del Touring Club: in un viaggio di esplorazione tra gastronomia e cultura, si sviluppa su due livelli fluidi, in cui la cucina si incrocia con il bookshop e l'agenzia viaggi tramite spazi che consentono privacy o convivialità. Completamente custom made è la grande scala Fontanot, realizzata anch'essa su progetto di Marco Piva e pensata per riflettere appieno le caratteristiche dell'architettura. Ubicata tra lo spazio del Bistrot Bertarelli e la storica libreria del TCI, si sviluppa su due piani e si integra perfettamente con l'ambiente circostante "come se fosse sempre stata lì". I gradini in massello di rovere da doge intera e la balaustra in acciaio al carbonio color bronzo le conferiscono un aspetto elegante e statuario, senza eccesso e invadenza.

Anche nei bagni delle camere, ognuno diverso dall'altro, il rivestimento e il gioco di colori a contrasto sono il risultato di uno studio finalizzato a conferire preziosità e lusso. I materiali naturali come il marmo e le pietre sono ripresi dalle eleganti lastre in grès porcellanato di Florim. I lavabi d'appoggio Strada II e i sanitari Tesi di Ideal Standard si inseriscono con morbidezza e discrezione, in un mood sofisticato e in una combinazione di tonalità che dal bianco degli elementi si muove nelle diverse scale di grigio. I termoarredi Ice di Caleido valorizzano il design essenziale ed elegante, con la sottile piastra in acciaio verniciato dalle alte prestazioni. Le vasche da bagno MyPlanet di Rexa Design trovano spazio in un continuum di forme e colori soft e avvolgenti, riflettendo l'immagine essenziale e la geometria pura dei volumi. Stanze e spazi comuni sono protetti con porte tagliafuoco in acciaio New Idr di Dierre, in versione total black con originale maniglione no panic argento. All'ingresso di ogni stanza, invece, le porte Opera Disuper in legno proteggono dal rumore grazie a un valore di isolamento acustico fino a 47 dB. Sopraporta, inserti speciali e cerniere a scomparsa mettono in evidenza la lavorazione dell'anta. Diffondere la cultura del viaggio in Italia e nel mondo è da sempre la mission del Touring Club e il nuovo hotel di Milano ne è portavoce, tra passato e futuro. E come afferma Marco Piva "Vivere il presente custodendo il passato e progettando il futuro è l'obiettivo lungimirante da porsi quando si progetta".

////////////////////////////////////

Travel is the central theme of the new Radisson Collection Hotel Palazzo Touring Club Milan, the historic Milan headquarters of the Italian Touring Club. It is a journey through time and space. The historic Palazzo Bertarelli in the heart of Milan, built in 1915, has been transformed by the Marco Piva Studio into a modern five-star hotel that looks towards the future and is built to welcome international tourists, at a crossroads of history and cultures. This imposingly grand building, the perfect symbol of Art Nouveau in Milan, overlooks Corso Italia. Elegant details lighten the architecture, making it graceful, with balanced dimensions and well-proportioned spaces. The façade has been painstakingly restored thanks to careful work on the language of design to enhance Alessandro Mazzucotelli's wrought iron elements, the imposing gates of the main entrances, the bossage and the marble slabs. The project followed two paths: one was conservative restoration, while the other was the creation of new spaces for modern hospitality, in a perfect balance of forms and materials. The hotel has a sophisticated, elegant style that balances original elements with new furnishings for modern tourism combining leisure, culture and relaxation. A fluid, dynamic layout creates an arrangement of spaces with an entrance on the ground floor occupied by the lobby and reception, a restaurant and breakfast room, the library, the agency and the TCI office. The communal spaces also include a large outdoor courtyard, and a spa and a gym in natural,



warm and elegant shades. The soft, comfortable furnishings in the lobby inspire calm and relaxation, while brightness is guaranteed by large windows overlooking the inner courtyard that fill the spaces with natural light. There are many functional, flexible conference and meeting rooms equipped with modern audio-visual technology. There is also a convention centre on the ground floor.

Corridors covered with dark, elegant wallpaper lead guests to rooms with high ceilings and a smoked oak herringbone floor. There are 89 rooms in all, 79 standard rooms comprising Collection Rooms, Superior and Premium Rooms, together with seven junior suites, one suite, one family room and a presidential suite.

On the ground floor there is also the Bistrot Bertarelli 1894 Milano, completely redesigned and occupying the rooms of the historic Touring Club bookshop. This journey of exploration through gastronomy and culture develops on two fluid levels, where the kitchen meets the bookshop and the travel agency in spaces that offer privacy or the opportunity for socialising.

The large Fontanot staircase, also designed by Marco Piva and created to fully reflect the features of the architecture, is entirely custom made. Located between the Bistrot Bertarelli and the historic TCI bookshop, it has two floors and fits perfectly into its surroundings "as if it had always been there". Solid oak stave steps and a bronze-finish carbon steel balustrade give it an elegant, stately appearance that is neither excessive nor intrusive.

Even in the guest bathrooms – each one different from the other – the coverings and interplay of contrasting colours are the result of design that aims to give the feeling of preciousness and luxury. Natural materials like marble and stone are echoed in Florim's elegant porcelain slabs. The Strada II countertop washbasins and Tesi sanitary fittings by Ideal Standard blend in subtly and discreetly, creating a sophisticated atmosphere in a combination of tones ranging from

white elements to various shades of grey. Caleido's Ice radiators enhance the minimalist, elegant design, with their high-performance, slender varnished steel plate. MyPlanet bathtubs by Rexa Design fit into the continuum of soft, enveloping shapes and colours, reflecting the streamlined appearance and pure geometry of the volumes. Rooms and communal spaces are shielded by Dierre's New Idra steel fire doors, in a total black version with an eye-catching anti-panic silver handle. Opera Disuper wooden doors protect every room against noise with their sound insulation value of up to 47 dB and architraves, special inserts and concealed hinges highlight its workmanship.

The Touring Club's mission has always been to spread the philosophy of travel in Italy and worldwide and the new hotel in Milan is its mouthpiece for the past and future. In the words of Marco Piva, "Living the present while preserving the past and planning for the future is the architect's long-term goal."